



Dimanche 4 SEPTEMBRE 2016

## Traversée Île de Porquerolles Presqu'île de Giens

**1.5 km, 3 km et 5.5 km COUPE DE France et OPEN  
et 500 m OPEN**

### COURSES EN EAU LIBRE

Toutes les courses sont ouvertes aux handisports ET aux nageurs avec matériels  
(palmes / combi triathlon)

Renseignements et inscriptions :

[www.hyeres-natation.com](http://www.hyeres-natation.com) ou [www.kms.fr](http://www.kms.fr)



## PRÉSENTATION

L'Aquatic Club Hyérois en association avec la Mairie de Hyères est heureux de vous présenter, la Travers'Hyères. Course en eau libre entre l'île de Porquerolles et la plage de la Bauma (près de la Badine) sur la presqu'île de Giens, la traversée pour les enfants et les plus grands, organisée près des Îles d'Or.

## LOCALISATION

Presqu'île de Giens - 406 avenue de l'Esterel - Club Belambra "Les Criques" 83400 HYERES

## LES COURSES

4 courses sont organisées avec la Fédération Française de Natation et font partie du circuit de la Coupe de France de Natation en Eau Libre. Mais à chacun son défi, et pour participer à la grande fête de l'eau libre, nous vous proposons aussi plusieurs courses Open. Combinaisons triathlon, mono et bi palmes sont autorisées. Toutes nos courses sont ouvertes aux handisports.



Possibilité de restauration et d'hébergements :  
[www.hyeres-natation.com](http://www.hyeres-natation.com)

- **La Travers'Hyères découverte 500m Open et Pass Compétition**  
*Ouverte aux 10 ans et plus* ..... **Départ 11h30 (Presqu'île de Giens)**
- **La Travers'Hyères 1.5 km Open et Coupe de France**  
*Ouverte aux 12 ans et plus* ..... **Départ 14h (Presqu'île de Giens)**
- **La Travers'Hyères 3 km Open et Coupe de France**  
*Ouverte aux 12 ans et plus* ..... **Départ 13h (Presqu'île de Giens)**
- **La Grande Travers'Hyères 5.5 km Open et Coupe de France**  
*Ouverte aux 14 ans et plus* ..... **Départ 8h (Porquerolles)**